



organu glumetiu sociale-politieu-tocu.

Foi'a acést'a eso in tota domineca. — dar prenumeratiunile se primescu in tote dilele.

Pretiuu pentru Ostrunguri'a : pre anu 6 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 3 fi. pre unu triluniu 1 fi. 50. cr.; éra pentru Strai-netate : pre anu 8 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 4 fi. pre unu triluniu 2 fi. in v. a.

Tote si denieie si bani de prenumera iude sunt de a se tramite la Redactiunea orga-nului :

Strat'a Dorote'a, la nrulu 5. eta-giulu I. usl'a 25.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Necrologu.

Sigismundu Victoru Popu, deputatu la camera si socf'a sa nascuta **Rosali'a Draganu**, deplangu cu amaru mórtea cea neasceptata a ficei loru dulce

Otili'a,

repausata in Balaton-Füred, in 4. a lunei curinti, la 11. óre demanéti'a in flórea etatei sele de 17. ani.

Fetiór'a repausata avù un'a educatiune d'intre cele mai emininti: ea vorbiá perfectu, a fara de limb'a sa materna, ce o pronuncá in modu gratlosu si incantatoriu, — frances'a, italian'a, german'a si magiar'a; escelá in musíc'a de fortepianu; si frumósele ei calitáti spirituali se intrecea cu gratiele esterióre, ce natur'a i le dede. Tóte aceste calitáti rare a le repausatei june erau incununate de un'a nobléti'a si delicatétia, cari atrageau pre ver-cine cu ún'a putere magne-tica. — Dorerea parintiloru, consangeniloru, mirelui ei dlui *Horsi'a*, amiceloru si tutoru cunoscutiloru ei este nespusa, ér' perderea nereparabile. — —

Indesiertu! cà-ci crud'a mórte estu tempu este angagiata de duoi impe-rati inganfati, sà iee la cósa pre — **cei nevinovati!**

Flori de cucu.

Dupa cumu curgu lucrurile potemu dice cu dreptu cuventu, că magiarii de la putere facie de natiunile conlocuitoarie, cari pretindu egale indreptatire, — si-au luat de vis'a: „Ceretii, si nu vi se va da; bateti, si vi se va deschide usi'a — **aresteloru!**“

Cetimu d'in diurnale, că o să scapamu de *bancnotele* aceste, pentru că bunulu guvernulu in currendu va să ne provéda cu alti *bani* de — **pa-piru!**

Unu purdè de tîganu aflà dîlele trecute unu *crinolinu francescu*, si acum' se servece de elu ca de — **cortu!**

E de minune, că la menageriele cele mici, in cari abià vedi câte-va animale mai cunoscute, se solvesce inca pentru intrare; pre candu in menageri'a *cea mare, de lume*, in care ti se presenta feliu de feliu de dobitoce si *bidiganii* mari si mici, intrii gratisu.

Telegramulu *privatu* alu vestitului „*Neues Pester Journal*“ ni face cunoscutu, că *Care-bate*, urindu-se a mai jacè pre laturea drépta, s'a intorsu *norocosu* pre cea stenga.

Suntemu in placut'a pusetiune a aduce la cunosciinti'a on. publicu o inventiune romanésca. — Crasniculu d'in Cuvinu, cici'a Leonardu a aflatu adica, că beuturile cele spirituose potu servi si de vapséla rosia, că-ci la multi betivi li-a rositu dejà — *nasulu* pre vecia.

Daru si eu am ajunsu la convictiunea, că pro-verbulu romanu: „*Ce tie nu-ti place, altu'a nu face*“, nu se póte traduce pre magiaria.

Ér' incepe a suflá ventulu muscalescu celu de la resaritu. Austri'a si Turci'a se vaieta că patimescu de — *reumatismu*, si se temu că voru fi — *lovite de*

ventu. Dorinti'a nóstra inse este: ajute-li Ddieu dupa marea mil'a sa.

Mai multi invetiatori banatieni in nrulu 73.— 405. alu „*Federatiunei*“ se plangu, că sunt **satui** de atâtea emisuri ministeriali, ordinatiuni consistoriali, porunce protopopesci, secature parociale, va să dice de atâtea instruptiuni *didactice*, si dorescu, ca să li se dee o data instruptiune si in acea privintia, că — **cumu voru să traiésca?!**

La ce capii instruptiunei publice i asecura, că *nu voru mori de fôme* deca sunt **satui** de instruptiuni. Deci neci că au trebuintia de salariu mai mare!...

Rusi'a protestésa energiosu in contr'a aceloru invinuri nedrepte, ca cumu dins'a aru fi dusiman'a Romaniei. D'in contra ea se declara, că iubescce multu Romani'a, si că doresce in totu momentulu a o imbracésia cu iubire parintésca, si a o stringe la sînu ei, ca pre fi'a sa!

In cercurile decidetorie se vorbesce, că magiarii de la putere sub decursulu saisonului alu doile alu siedintieloru dietali voru implini **tóte** cererile popóreloru conlocuitoarie, — deca acele voru fi *dupa placulu loru!*

Generalulu borusu Kessel dîlele trecute a emanatu unu ordinu de di cãtra oficerii si suboficerii sei, in care ii face atenti despre modulu de lupta alu turconiloru (militari francesi d'in Afri'o'a), care adica se cuprinde in aceea, că turconii esti ai dracului navalescu pre inimici cu baunature si tîpete horibili, ce aru potè inspaimentá pre borusii cei de la natura liniseiti si tacuti. Dreptu-ce li recomanda, ca borusii să navalésca pre ei cu *risu* si cu *hohote* cãtu de mari.

Neci că ajunsesem bine la Aradu, candu éca me si prinsera să subscriu de o data trei liste pentru natia. Ei bine, ce-o să facu? Am luat list'a prima si am subscrisu la ea ca avocatu fi. 3. — la a dóu'a ca deputatu fi. 1. — éra la a trei'a ca redactore romanescu abià potui să subscriu unu diumetate de cruceriu.

Epistótele lui Pacala cãtra Tandala.

Aradu, lun'a lui Millo.

Ei bre!

Mare dracu e némtiulu! —

— Ce mai prepastia mare a sciutu face jupanulu in taber'a cea falósa a sfrantiosiloru!..

Pre *Mac-Mahon* l'au facutu totu **macu**; pre

Napoleonu l'au dimicatu ca pre unu **napu** prese-randu-lu cu acetu si cu **oleu**, ca să fia bunu de salata pentru republicani si orleanisti, cari de multu dorescu a manéa o asià bucatata delicata.

Durere, daru n'ai ce-o să faci; că-ci *Noroculu*

modernu nu este mai multu legatu la ochi, ci cu ochii deschiusi și legatu la — gura.

Și lipovanulu de Napoleonu ast'a n'a vrutu să-o întieléga.

Acum' aru crede-o, daru i este tardiu.

Fericiti sunt cei ce credu — la vremea sa!

Mi pare reu că am să te superu cu astu-folu de vesci neplacute, că-ci te sciu bine, că esci *patronu* lui Napoleonu, daru fiindu-că esci și *ortodoxu* mare, totu la objectulu acest'a voiu să te și mangai cu ce-va.

Ausculta numai.

Ti vei aduce aminte, că fiindu estu tempu craiulu burcusiloru Vilelmu d'inpreuna cu Bismark la Emsu a dîsu estui'a, că resboilu presînte i va costă multu, daru Bismark i-a respunsu indata, că n'a costă mai multu de **doi napoleoni**.

Respunsulu lui Bismark dara a fostu o *pro-rocire*.

Acum' tu mi-ai dîsu o o data dupa *sant'a scriptura*, că „atunci se va apropiá capetulu lumii, candu se voru nasce *proroci mintunosu*.“

Eu vedi ast'a mi-am insemnatu-o bine.

Și chiaru d'in estu motivu de candu am cetitu respunsulu lui Bismark pone la sosîrea telegramelorulu coloru mai prîspete eram totu cu fric'a in ôse.

Că-ci asiá me gandiam: déca *prorocirea* lui Bismark nu se va implini: atunci Bismark are să treca de **proocu mintunosu**; și déca Bismark va trece de **proocu mintunosu**: atunci in dîs'a *scripturei* — *se va apropiá capetulu lumii!*

Haru Domnului inse, că *prorocirea* lui Bismark *este mai implinita*, — *lumea este salvata*, — și *creditulu* *santoi scripture* a remasu neclatinatu!

Vedi dara *ortodoxsule* cătu de tare ai retacitu candu te-ai ingeratu de *patronu* lui Napoleonu *celu poltronu*?! Vedi in ce *prepastia* mare erai să aduci

lumea și pre tine insu-ti cu politic'a ta cea *antior-dochsa*?!...

Speru inse că de acum' inainte o să te *des-amagesci*.

Te si lasu cu aceste pre o *sieptemane* in *pur-gatoriu*, si acum trecu la *altrele*.

Ce potu fi acele, déca nu *representarile* *companiei* *teatra'i* a dlui *Milo*?

Da, o să fi si tu *curiosu* la ele.

Apoi frate să scii, că si eu am *grabitu* in *cóce* ca să *vedu* și să *audu* ce-va.

De *vedutu*, am *vedutu* multe bune, a nume in *piesele* „*Jieanu capitianulu de haiduci*“ și „*Urit'a satului*.“

Pios'a cea d' antaiu a *placutu* la toti *lotrii*, *jafitorii*, *talharii* și *defraudatorii de avere*, *dreptu*, *libertate* și *de onóre*, cari totu-si trecu in *lume* de *onesti*, pentru ca *sujetulu* *piesei* este *omeni'a unui hotiu de padure*.

Éra a *dóu'a* *piesa*, a *placutu* la *tóte* *damele* fore *esceptiune*, pentru ca *fiesce-care* *dama* *presînte* se *parea* și se *vedea* pre *sine*, mai *frumósa* și mai *amabile* de *cátu* ce *era* „*Urit'a satului*.“

Éra de *auditu* am *auditu* multe *rele* *intona-tiuni* de *cuvinte*.

E pune-ti numai *urechi'a* si *ansculta* a *ici*:

„*Búcuria*. *Frátietate*. *Súperare*. *Vátemare*. *A súfla*. *Invétiatu*. *Véselia*. *Bólundia*.“

Dilele este *dlu Milla* va fi *Millo*, ca-ci va *re-presentá* pre o *baba* *hirca*.

Si asiá *anulu* est'a *vomu* *avé* pre a *ici* *dóue schimbari* la *facie*, *amendóue* *minunate*: un'a d'in *teatrulu* *biblicu*, *éra* *alt'a* *via* *dupa* *artea* *escelinte-lui* *nostru* *directoru* *teatrale*, pre *care* *Ddieu* *sà-lu* *tiena* la *multi* *ani* *ferici*!

Alu teu

frate de cruce

Pacala.

TRÉNC'A si FLÉNC'A.



T. Am unu *barometru* ca să *cimu* la *vreme* câte *dame* *culte* *avemu* *intru* *adeveru*!

F. Care este *acel'a*.

T. „*Cadrilulu* *romanu* *intitulatu* *Buchetu*“ ce este *compusu* d'in *arie* *natiunali* pentru *forte-pianu*, si *sta* la *vindiare*.

F. A poi *cumu* le *voi* *scí* tu d'in *acel'a*.

T. Bine. *Voiu* *asceptá* unu *diumetate* de *anu* de la *aparinti'a* *lui*; — a poi *mo* *voiu* *informá* in

câte *esemplare* a *trecultu* si *voiu* *scí* *indata* câte *dame* *culte* *avemu* *intru* *adeveru*!

F. Ai *cuventu*.

La *cununi'a* *loru* *duoi* *teneri* *fetulu* *basicei* d'in *N.* in *locu* de *cuventulu* „*lipésca*“ *ceti* d'in *Apostolu*: „*éra* *muierea* *sà* *se* *lipsésca* *de* *barbatu*!“

Mór'a Redactiunei

pentru *cei* ce *baga* in *cosiu*.

➡ **Dloru cari voru și se prenumere:** *Esemplarie* de la *inceputulu* lui *Juliu* *avemu* *inca* de *ajunsu*. De *altmintea* *trilunulu* se *póte* *socoti* de la *I.* *fiesce-carei* *lune*, *pr'in* *urmare* și de la *prim'a* lui *Augustu*!

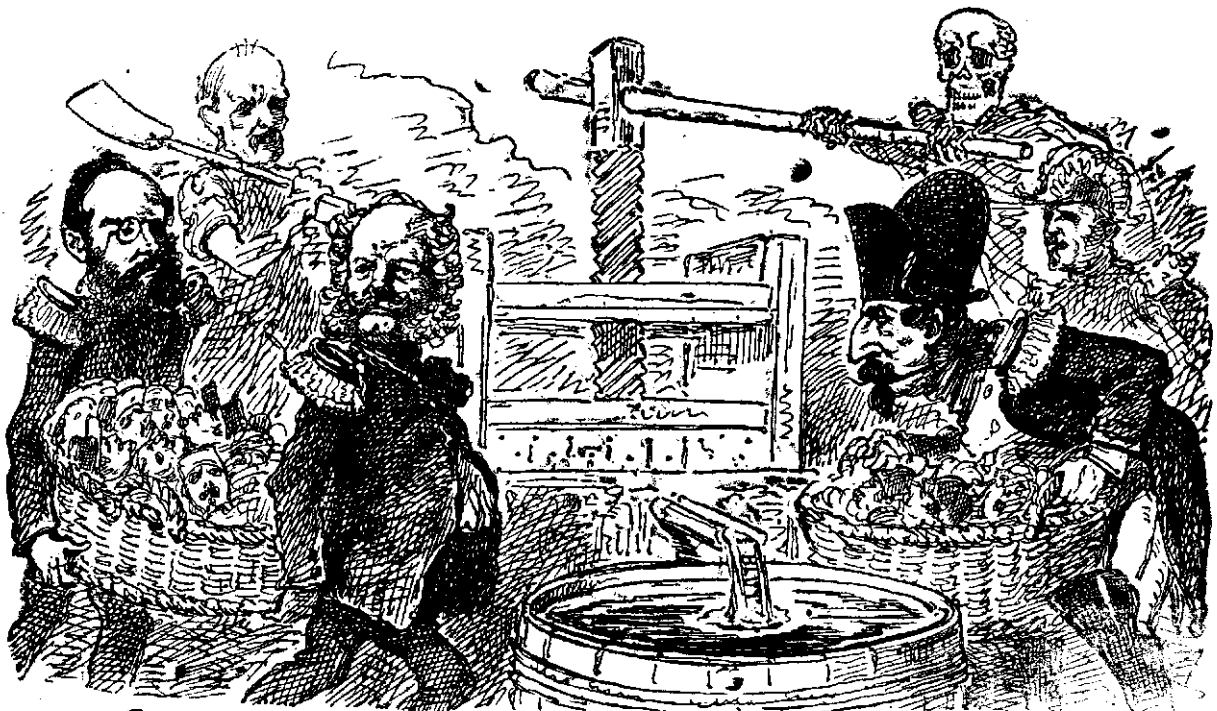
On. Comune Selciv'a inferióra. — Fóst'a *redatiune* *numai* *acum'* v'a *transpunsu* la *noi*. In *fi-rulu* *lacremarei* *Dvóstre* *dara* *vi-amu* *speduitu* *fóia* de la *I.* *lui* *Juliu*.

Vinele și culesul în Germani'a la 1870.

I.
De ôre ce vinele stau bine:



BCU Cluj / Central University Library Cluj



II.

culesul de sigură va produce foarte multă vină — roșie,

Proprietariu, redactoru răspundietoriu și editoru: **Emericu B. Stănescu.**

Ca tipariulu lui Alexandru Kocsi în Pest'a. Piaț'a Pesciloru Nr. 9.